



4-channel karaoke power amplifier

- ▶ [Instruction manual](#) **EN**

---

- [Bedienungsanleitung](#) **DE**

---

- [Manuel de l'utilisateur](#) **FR**

---

- [Manual de Uso](#) **ES**

---

- [Manuale d'utente](#) **LI**

---

- [取扱説明書](#) **日本**

**MODEL:MAMP5**

## FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Welcome to DONNER.

Thank you very much for purchasing our product. Please take a few minutes to read its instruction manual, which introduces the functions and the corresponding operation. This will help you install the product smoothly.

Please keep this manual for future reference.

**WARNING**

Risk of electric shock  
Please don't open it

Warning: In order to reduce the risk of fire or electric shock, please avoid making the equipment wet by rain or damp.



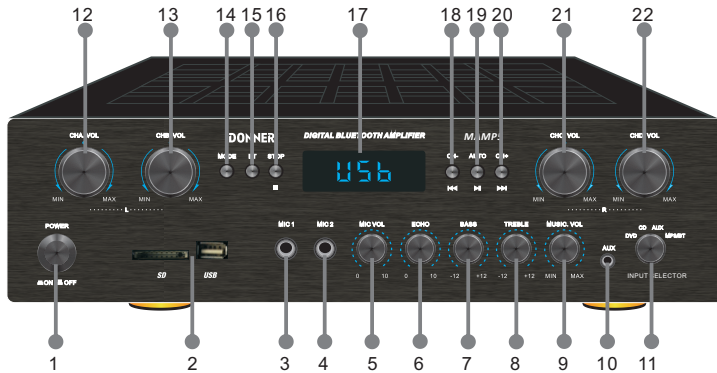
In order to reduce the risk of fire or electric shock and interference by other equipments, please use only the accessories recommended. Only in this way can the equipment run continuously!



\*If there is any change in the design or specification, please forgive us for not informing.

## Control and function

### Functions of the front panel



1. Power switch: press this button to turn on or off the power.
2. USB/SD: Card input.
3. Microphone input jack 1: The microphone is connected to this jack.
4. Microphone input jack 2: The microphone is connected to this jack.
5. Mic VOLUME: Turn the knob clockwise to increase the microphone VOLUME, and turn the knob counterclockwise to reduce the microphone VOLUME.
6. Echo Control: Rotate the knob to adjust the reverberation of the microphone.
7. BASS: Rotate the knob to adjust the BASS of the main sound channel.
8. TREBLE: Turn the knob to adjust the treble of the main sound channel.
9. MUSIC VOLUME: Adjust the volume by turning the knob clockwise to increase the volume and counterclockwise to decrease the volume.
10. AUDIO INPUT JACKS : Connect the AUX audio output jacks to these jacks.
11. INPUT: For selecting the input source: DVD / CD / AUX / MP3 / Bluetooth / FM.
12. L CHANNEL A VOLUME CONTROL: Adjust the volume. Turn the knob clockwise to increase the volume of L channel A.
13. L CHANNEL B VOLUME CONTROL: Adjust the volume. Turn the knob clockwise to increase the volume of L channel B.
14. Mode: Used to select the input source MP3 / Bluetooth/FM.
15. BT: Press to select Bluetooth mode directly.
16. STOP:PRESS to stop playback in MP3 mode.
17. LED window for functional display
18. PREV:USB/SD input is used to select the last song while FM input is used to select the last station saved in the system.
19. PLAY/PAUSE: Play/pause button for songs on USB/SD card and search function for FM input.
20. NEXT:USB/SD input is used to select the next song and FM input is used to select the next station saved in the system.
21. Volume control for R channel C : Adjust the volume. Turn the knob clockwise to increase the volume of R channel C.
22. Volume control for R channel D: Adjust the volume. Turn the knob clockwise to increase the volume of R channel D.

## Display functions



The display screen only displays the function of USB/SD/FM/BT input mode.

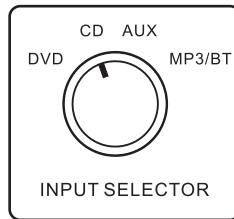
When USB/SD card is not inserted, "USB" is displayed. **USB**

When the input mode is USB / SD, the time of the played song / the currently played song / the pause state of the played song will be displayed. **00:28**

When FM is playing, the radio frequency and the number of the radio station are displayed here. **88.00**

When Bluetooth is playing, BLUE is shown here. **BLUE**

## Input selector function



Input selector function:

The rotary input selector has 4 modes to choose from, with the following functions

1st gear is the "DVD" input mode of the RCA Jack, the display does not show the function

2nd gear is the "CD" input mode of the RCA Jack, the display does not show the function

3rd position is the panel "AUX" input mode, the display does not show the function

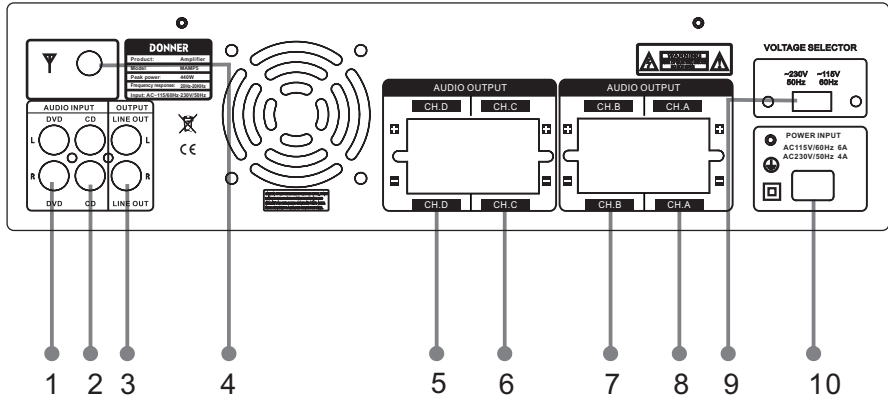
4th gear "MP3/BT" is BT/FM/USB/SD input, the display will show:

Rotate to the 4th "MP3/BT" input mode and press the BT button on the panel, **BT** the display screen will show "BT" **BLUE**

Rotate to the 4th "MP3/BT" input mode and press the MODE button to switch into FM mode, **MODE** the display screen will show "FM" **88.00**

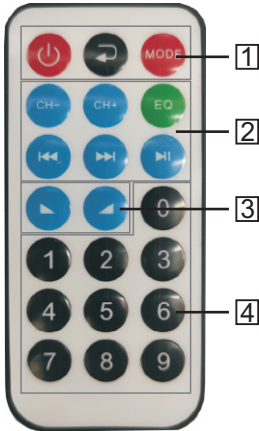
Rotate to the 4th "MP3/BT" input mode and press the MODE button to switch into USB mode, **MODE** the display shows "USB" **00:28**

## Rear panel function



1. Audio input jack: Connect the audio output jack of the DVD to this jack.
2. Audio input jack: Connect the audio output jack of the CD to this jack.
3. LINE AUDIO OUT jack: Connect another amplifier input jack to the LINE OUT jack.
4. Tuner antenna: Connection to FM antenna.
5. Speaker D channel output terminals: Connect your speaker system to these terminals, be careful not to reverse the "+" and "-" before connecting.
6. Speaker C channel output terminals: Connect your speaker system to these terminals, be careful not to reverse the "+" and "-" before connecting.
7. Speaker B channel output terminals: Connect your speaker system to these terminals, be careful not to reverse the "+" and "-" before connecting.
8. Speaker A channel output terminals: Connect your speaker system to these terminals, be careful not to reverse the "+" and "-" before connecting.
9. 115/230 switch: Push this button to the 115V or 230V station according to the local supply voltage applied.
10. Power cable : Connected to AC 115V/60Hz or 230V/50H.

## Functions of remote control



When the panel input knob is adjusted to BT/FM/USB/SD, the remote control function will work.

### 1 The power key:

Press this button to switch on/off in USB/FM/BT mode.

Display shows "USB" when switched on **USB**

No display when switched off **■■■■■**

### Repeat key:

Press this key to play songs repeatedly in USB/SD mode.

When a single song is played repeatedly, the display shows "One" **ONE**

When all songs are played repeatedly, the display shows "All" **ALL**

### MODE key:

Press the "MODE" key to change the input mode (BT→USB→FM)

Display of screen **BLUE** → **FM U** → **8800**

### 2 CH- key:

Press this key in FM mode to switch to the previous channel.

The display shows the previous channel. **P 01**

### CH+ key:

Press this key in FM mode to switch to the next channel.

The display shows the next channel. **P 02**

### EQ key:

Press this key USB / BT / FM mode to play 5 equalizer effects in a cycle.

The display shows the EQ key: **EQ0 EQ1 EQ2 EQ3 EQ4 EQ5**

### Previous song key:

Previous song in USB, BT mode.

The display shows the previous song: **0001**

### Next song key:

Next song in USB, BT mode.

The display shows the next song: **0002**

### PLAY / PAUSE key:

In USB or BT mode, press this key once to pause the playback, and press it again to resume the playback.

When playing, the display will show: **00:28**

When pausing, the display will show: **PAUS**

Press this key in FM mode to search channels automatically.

The frequency of the channel will be displayed when searching: **8800**

### 3 Volume down key:

In USB/FM/BT mode, press this key to reduce the volume.

When the volume decreases, the display will show: **U 22**

### Volume up key:

In USB/FM/BT mode, press this key to increase the volume.

When the volume increases, the display will show: **U 23**

### 4 1 Number key:

In USB, SD mode, press this key to select the song.

At this time the display screen will display the number pressed: **0001**

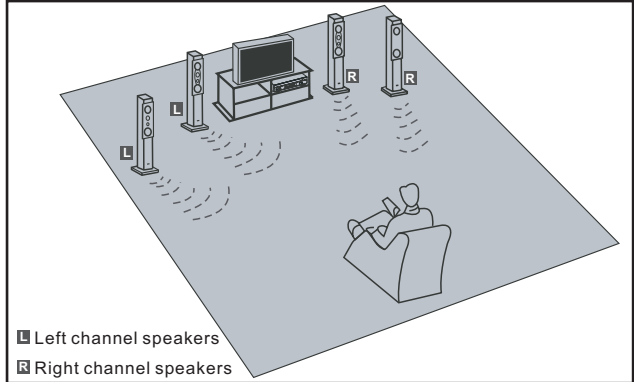
Press this key in FM mode to select the channel.

At this time the display screen will display the number pressed: **0001**

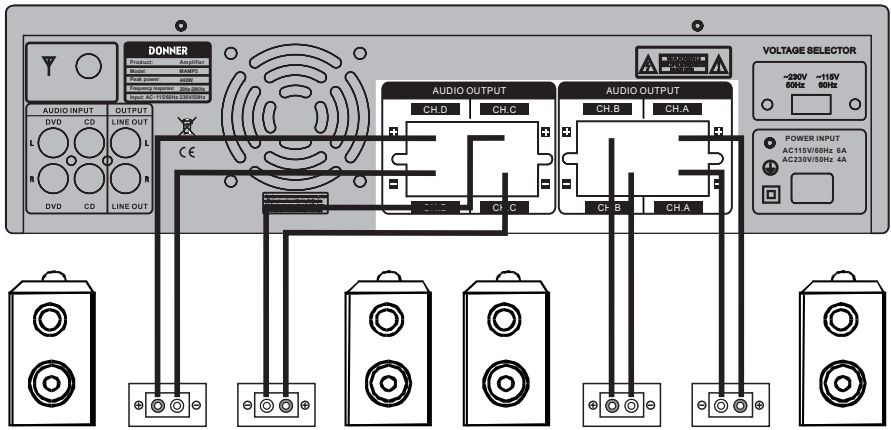
## Remote control:

1. The remote control can work within 6 meters and 30 degrees of the receiver.
2. Make sure there are no other machine between the remote control and the receiver.
3. Keep the remote control away from the light. Strong light reduces its performance.
4. The remote control can only control the functions in MP3 / BT / FM mode. It can't control the external voice input of RCA Jack / the adjustment of treble and bass / microphone.

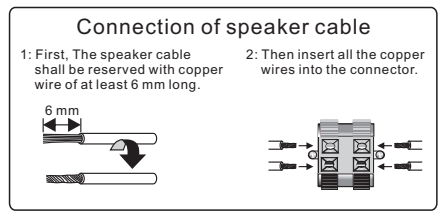
## System sound field positioning



## Speaker output connections

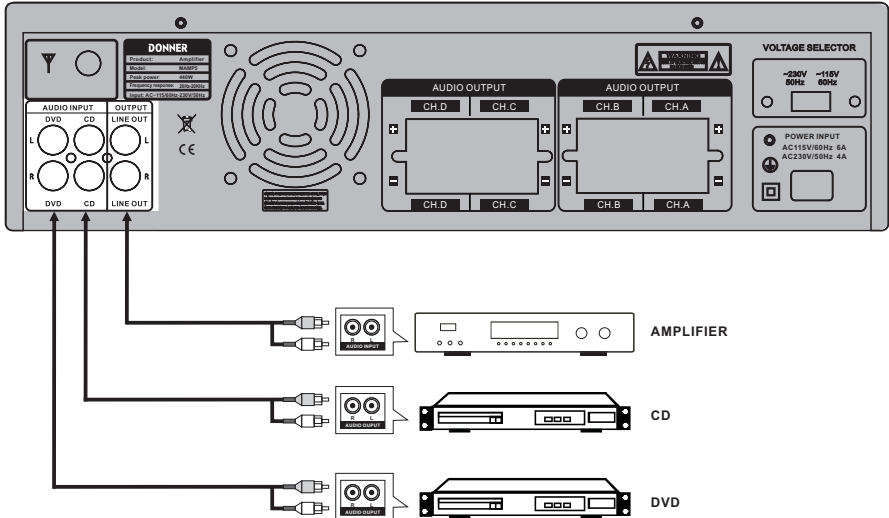


Please use a short regular speaker cable to connect the speaker output and the input of each speaker. If not properly connected, the speaker will not sound. Please make sure that the "+" wire of the amplifier is connected to the "+" terminal of the speaker, and the "-" wire of the amplifier is connected to the "-" terminal of the speaker. If reversed, the sound will be unnatural and there will be no low-frequency.










## Connection of audio input







### Safety guidance

1. Make sure all lines are connected correctly. Please set the volume to the lowest before turning on the machine.
2. Please use the same type of speaker. If the speakers come from two pairs of speakers, make sure that the speakers you are using have the same power and impedance. Otherwise, two speakers with different power may damage the equipment if used for a long time.
3. To avoid unnecessary noise such as buzzing, please make sure that all wires are connected correctly.
4. For the speaker wire, the vinyl coating should be stripped and the end of the wire should be bent. Before inserting the cable, push the pink jack or loosen the screw port. Then fix it and tighten the screws. Don't let the wire out of the port, otherwise when the wires of different ports contact each other, it may cause short circuit and burn the machine.
5. Turn on the machine and adjust the volume, bass and treble of the unit to the level you need.





### Operation of Bluetooth connection and remote control:

1. Rotate the input selector function to MP3/BT mode in position 4. 
2. Press the BT button on the panel, or press the MODE button on the remote control, then select Bluetooth mode as shown on the display: 
3. Open your devices such as iPhone, Android, smartphone, iPad, tablet, etc. to connect.  
Open the "Settings" interface of your devices. After opening Bluetooth, you will find the Bluetooth device name of the amplifier: DONNER MAMP5. Click "DONNER MAMP5" to pair. After Bluetooth pairing is successful, it will show that Bluetooth is connected. And you can play your favorite songs. 
4. Press the play / pause key on the panel or on the remote control to play and pause music via Bluetooth. 
5. Press Prev / Next on the panel or on the remote control to select the songs you want to listen to. 

### Operation of FM and remote control:

1. Rotate the input selector function to MP3/BT mode in position 4. 
2. Press the MODE button on the panel or the remote control to select FM mode. The display shows: 
3. Press the play/pause button on the panel or the remote control to automatically search and save stations. 
4. Press the PREV and NEXT buttons on the panel or the remote control to select the station you want to listen to. 

### Operation of USB/SD and remote control:

1. Rotate the input selector function to the 4th MP3/BT mode. 
2. Press the MODE button on the panel or the remote control to switch to USB/SD mode, as show on the display. 
3. Insert the USB disk or SD card you are using (there must be songs in the USB or SD) and the amplifier will automatically play the songs.
4. Press the play/pause button on the panel or the remote control to switch between USB/SD playback and pause. 
5. Press the PREV and NEXT buttons on the panel or the remote control to select the song you want to listen to. 



## Problem solving

If you encounter any of the following problems when using this machine, please use this guide to help you. If the problem remains unsolved after using the guide, you can consult a nearby dealer.

Problem.	Possible causes.
No power.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● The AC power cord is disconnected.</li> <li>● The socket is in poor contact or not powered on.</li> </ul>
No sound.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● The components of the speaker and wire are disconnected.</li> <li>● Make sure you select the correct input mode.</li> <li>● Whether the volume is at minimum.</li> <li>● Short circuit or open circuit of loudspeaker wire.</li> </ul>
No sound from the main speaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poor connection or wrong connection of loudspeaker.</li> <li>● The balanced potentiometer is not centered.</li> <li>● Short circuit or open circuit of loudspeaker wire.</li> </ul>
The sound quality is not good.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Speakers are not suitable.</li> <li>● The treble and bass are set too low.</li> <li>● Poor connection or wrong connection of loudspeaker.</li> </ul>
No sound from microphone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Microphone volume is set too low.</li> <li>● Short circuit or open circuit of microphone wire.</li> <li>● The microphone is off.</li> </ul>
Give loud noise such as a buzz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Check that whether the speakers and components are properly and safely connected.</li> <li>● The plug and socket are too dirty.</li> </ul>

### Protective measures:

1. Power supply: This machine has two power supply modes, including AC-115 / 60Hz and AC-230v / 50Hz. Therefore, before powering on, you need to make sure that the machine power supply mode matches the local power supply voltage.
2. Ventilation: The equipment should be in a well ventilated place. You need to make sure that there are no objects blocking the ventilation nearby. And it should be at least 10cm away from the wall.
3. Damp: Do not use this equipment in damp places such as swimming pool or basement.
4. Electric shock: If metal objects, such as metal hairpins or needles, get into the equipment, electric shock may be caused. For families with children, please pay attention to avoid children placing sundries, especially metal objects, inside the machine.
5. Disassembling: Do not disassemble the equipment, otherwise it may damage the equipment and its circuit, and cause electric shock. If any objects enter the machine, please contact the dealer or service company in time.
6. Peculiar smell: If the machine has peculiar smell or gives smoke, please turn off the power immediately and pull out the power cord.

## Features:

4-channel home cinema amplifier receiver system

Ability to connect external devices and speakers

Built in wireless Bluetooth reception for wireless music streaming

Mp3 digital audio file support

USB flash memory and SD memory card reader

FM radio with LED display, 50 radio stations stored with manual and automatic adjustment

2 digital karaoke systems

DVD/CD/AUX(L/R) audio in/LINE out

Line clip speaker output jack

Front panel push button control centre

Echo, Bass, Treble, Bass, Microphone volume adjustable

Push button function CPU management, remote sensor operation

High performance LED display showing all functions

Independent gain control for preamplifier

Overheat, overcurrent protection

## Technical specifications.

Peak power: 110W x 4

Frequency response: 20Hz-20KHz (+/- 2dB)

T.H.D.: <1%

Signal to Noise Ratio: 80dB

LINE input sensitivity: 400mV, microphone 6mV

Radio station memory: 50 channels

Maximum USB/SD card support capacity : up to 32GB

Digital media file support: MP3, WMA, WAV, FLAC, APE

Power supply: 115/230V, switchable



Karaoke-Verstärker mit 4 Kanälen

Instruction manual **EN**

► Bedienungsanleitung **DE**

Manuel de l'utilisateur **FR**

Manual de Uso **ES**

Manuale d'utente **LI**

取扱説明書 **日本**

**MODEL:MAMP5**

Willkommen in DONNER.

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten, um diese Bedienungsanleitung dieses Produkts durchzulesen, in der werden die Verwendung des Produkts und die Funktion und den Betrieb des Geräts erläutert, um eine störungsfreie Installation zu gewährleisten.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen auf.

## Warnung

Gefahr eines Stromschlags  
öffnen Sie es nicht

Warnung: Reduzieren Sie das Risiko von Bränden oder Stromschlägen. Bitte setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.



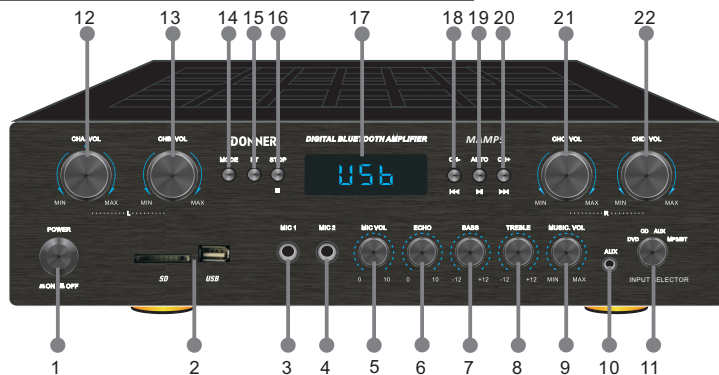
Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen und störenden Störungen zu reduzieren, verwenden Sie bitte nur das empfohlene Zubehör, bevor dieses Gerät kontinuierlich laufen kann!



\* Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Kontrollen und Funktionen

### Funktionen des vorderen Bedienfelds



1. Netzschalter: Drücken Sie diese Taste, um die Stromversorgung ein- oder auszuschalten.
2. USB/SD: Karteneingang.
3. Mikrofoneingangsbuchse 1: Schließen Sie das Mikrofon an diese Buchse an.
4. Mikrofoneingangsbuchse 2: Schließen Sie das Mikrofon an diese Buchse an.
5. MIC VOLUME (Mikrofonlautstärke): Stellen Sie die Lautstärke ein, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Mikrofons zu erhöhen, und drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Mikrofons zu verringern.
6. ECHO CONTROL (Nachhallkontrolle): Drehen Sie den Knopf, um den Nachhall des Mikrofons einzustellen.
7. BASS: Drehen Sie den Knopf, um den Bass des Hauptkanals einzustellen.
8. TREBLE (Höhe): Drehen Sie den Knopf, um die Höhe des Hauptkanals einzustellen.
9. MUSIC VOLUMEN (Musiklautstärke): Stellen Sie die Lautstärke ein, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.
10. Audioeingangsbuchsen: Schließen Sie die AUX-Audioausgangsbuchsen an diese Buchsen an.
11. INPUT (Eingang): Wird verwendet, um die Eingangsquelle auszuwählen: DVD / CD / AUX / MP3 / Bluetooth / FM.
12. Lautstärkeregelung für L-Kanal A: Stellen Sie die Lautstärke ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke von L-Kanal A zu erhöhen.
13. Lautstärkeregelung für L-Kanal B: Stellen Sie die Lautstärke ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke von L-Kanal B zu erhöhen.
14. Modus: Wird verwendet, um die Eingangsquelle auszuwählen: MP3 / Bluetooth / FM.
15. BT: Drücken Sie diese Taste, um den Bluetooth-Modus direkt auszuwählen.
16. STOP: Drücken Sie den MP3-Modus, um die Wiedergabe anzuhalten.
17. LED-Fenster zur Funktionsanzeige
18. PREV (Vorherig): Beim USB-/SD-Eingang wird verwendet zur Auswahl des vorherigen Liedes, beim FM-Eingang zur Auswahl des vorherigen Senders, der im System gespeichert wurde.
19. PLAY/PAUSE (Wiedergabe/Pause): Dies ist die Wiedergabe- / Pause-Taste des Liedes auf der USB/SD-Karte, und die Suchfunktion beim FM-Eingang.
20. NEXT (Nächst): Beim USB-/SD-Eingang wird verwendet zur Auswahl des nächsten Liedes, beim FM-Eingang zur Auswahl des nächsten Senders, der im System gespeichert wurde.
21. Lautstärkeregelung für R-Kanal C: Stellen Sie die Lautstärke ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke von R-Kanal C zu erhöhen.
22. Lautstärkeregelung für R-Kanal D: Stellen Sie die Lautstärke ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke von R-Kanal D zu erhöhen.

## Displaysfunktionen



Das Display zeigt nur die Funktion des USB/SD/FM/BT-Eingangsmodus an.

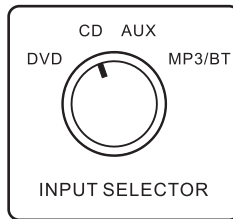
„USB“ wird angezeigt, wenn die USB-/SD-Karte nicht eingesetzt ist. **USB**

Die Funktionen wie Wiedergabezeit / Lied / Wiedergabe / Pause usw. werden während der Wiedergabe von USB/SD angezeigt. **00:28**

Die Radiofrequenz und die gespeicherte Sendernummer werden während der Radio-FM-Wiedergabe angezeigt. **88.00**

BLAU wird während der Bluetooth-Wiedergabe angezeigt. **BLUE**

## Eingangswählerfunktionen



### Eingangswählerfunktionen:

Der Dreheingangswähler hat insgesamt 4 Gänge zur Auswahl und die Funktionen sind wie folgt

Der 1. Gang ist der „DVD“-Eingangsmodus der RCA-Buchse, das Display hat keine Anzeigefunktion

Der 2. Gang ist der „CD“-Eingangsmodus der RCA-Buchse, das Display hat keine Anzeigefunktion

Der 3. Gang ist der „AUX“-Eingangsmodus des Bedienfelds, das Display hat keine Anzeigefunktion

Der 4. Gang „MP3/BT“ ist BT- / FM- / USB- / SD-Eingang, und das Display zeigt Folgendes an:

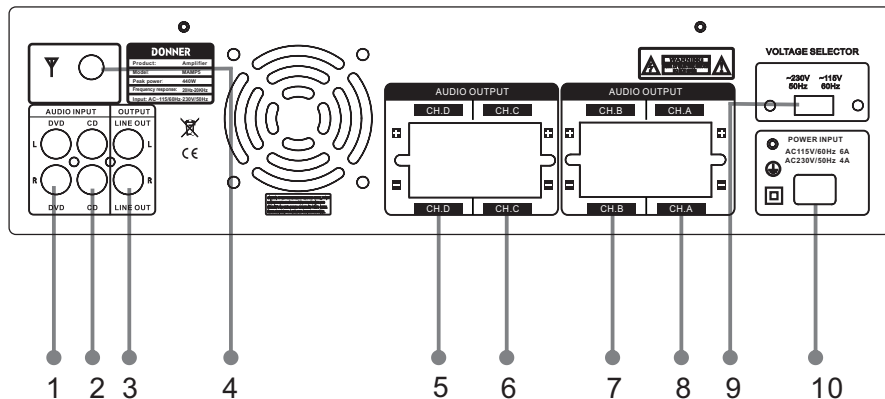
Drehen Sie in den Eingangsmodus „MP3/BT“ im 4. Gang und drücken Sie die BT-Taste auf dem Bedienfeld. **BT**  
Zu diesem Zeitpunkt ist es der BT-Eingang, und das Display zeigt Folgendes an: **BLUE**

Drehen Sie in den Eingangsmodus „MP3/BT“ im 4. Gang und drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienfeld. **MODE**  
Zu diesem Zeitpunkt ist es der FM-Eingang, und das Display zeigt Folgendes an: **88.00**

Drehen Sie in den Eingangsmodus „MP3/BT“ im 4. Gang und drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienfeld. **MODE**  
Zu diesem Zeitpunkt ist es der USB-Eingang, und das Display zeigt Folgendes an: **00:28**

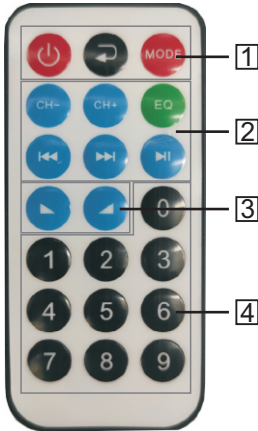


## Funktionen des hinteren Bedienfelds



1. Audioeingangsbuchse: Schließen Sie die DVD-Audioausgangsbuchse an diese Buchse an.
2. Audioeingangsbuchse: Schließen Sie die CD-Audioausgangsbuchse an diese Buchse an.
3. LINE-Audioausgangsbuchse: Schließen Sie die Eingangsbuchse eines anderen Verstärkers an die LINE-Ausgangsbuchse.
4. Tuner-Antenne: Schließen Sie die FM-Antenne an.
5. Lautsprecher-D-Kanal-Ausgangsklemmen: Schließen Sie Ihr Lautsprechersystem an diese Klemmen an und achten Sie darauf, „+“ „-“ vor dem Anschließen nicht umzukehren.
6. Lautsprecher-C-Kanal-Ausgangsklemmen: Schließen Sie Ihr Lautsprechersystem an diese Anschlüsse an und achten Sie darauf, „+“ „-“ vor dem Anschließen nicht umzukehren.
7. Lautsprecher-B-Kanal-Ausgangsklemmen: Schließen Sie Ihr Lautsprechersystem an diese Anschlüsse an und achten Sie darauf, „+“ „-“ vor dem Anschließen nicht umzukehren.
8. Lautsprecher-A-Kanal-Ausgangsklemmen: Schließen Sie Ihr Lautsprechersystem an diese Klemmen an und achten Sie darauf, „+“ „-“ vor dem Anschließen nicht umzukehren.
9. 115/230-Schalter: Stellen Sie diese Taste entsprechend der lokalen Versorgungsspannung auf die 115V- oder 230V-Position.
10. Netzkabel: Schließen Sie an AC 115V/60Hz oder 230V/50H an.

## Fernbedienungsfunktion



Die Fernbedienung funktioniert, wenn Sie den Bedienfeld-Eingangsknopf auf BT/FM/USB/SD-Gang einstellen

### 1 Netzschalter:

Drücken Sie im USB-/FM-/BT-Modus diese Taste, um es ein- und auszuschalten  
Das Display zeigt beim Einschalten "USB" an **USB**  
Das Display hat beim Ausschalten keine Anzeige **■**

### Wiederholungstaste:

Drücken Sie im USB-/SD-Modus diese Taste, um den Wiederholungsmodus auszuwählen  
Für die Wiederholung eines einzelnen Liedes zeigt das Display "ONE" an **ONE**  
Für die Wiederholung aller Lieder zeigt das Display "ALL" an **ALL**

### MODE Taste MODE:

Drücken Sie "MODE", um den Eingangsmodus zu ändern (Bt→USB→FM)  
Das Display zeigt **bt** **USB** → **FM** **U** → **8800**

### 2 CH- Taste CH-:

Drücken Sie im FM-Modus diese Taste für den vorherigen Kanal von FM  
Das Display des vorherigen Kanals zeigt **P 01**

### CH+ Taste CH+:

Drücken Sie im FM-Modus diese Taste für den nächsten Kanal von FM  
Das Display des nächsten Kanals zeigt **P 02**

### EQ Taste EQ:

Drücken Sie während der Wiedergabe von USB/BT/FM diese Taste, um 5 Equalizer-Effekte in einer Schleife abzuspielen  
Das Display der EQ-Taste zeigt: **EQ0 EQ1 EQ2 EQ3 EQ4 EQ5**

### ← Taste zum vorherigen Lied:

Vorheriges Lied im USB-, BT-Modus.  
Das Display des vorherigen Liedes zeigt: **0001**

### → Taste zum nächstes Lied:

Nächstes Lied im USB-, BT-Modus.  
Das Display des nächsten Liedes zeigt: **0002**

### ⏮ Wiedergabe- / Pause-Taste:

Drücken Sie im USB-,BT-Modus diese Taste einmal, um die Wiedergabe anzuhalten, und erneut, um sie fortzusetzen.  
Das Display während der Wiedergabe zeigt: **00:28**  
Das Display bei Pause zeigt : **PAUS**

Drücken Sie im FM-Modus diese Taste, um nach Kanälen automatisch zu suchen.

Das Display bei der Suche zeigt Frequenz an: **8800**

### 3 🔊 Taste zum Verringern der Lautstärke:

Drücken Sie im USB- / FM- / BT-Modus diese Taste, um die Lautstärke zu verringern  
Das Display beim Verringern der Lautstärke zeigt: **U 22**

### 🔊 Taste zum Erhöhen der Lautstärke:

Drücken Sie im USB- / FM- / BT-Modus diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.  
Das Display beim Erhöhen der Lautstärke zeigt: **U 23**

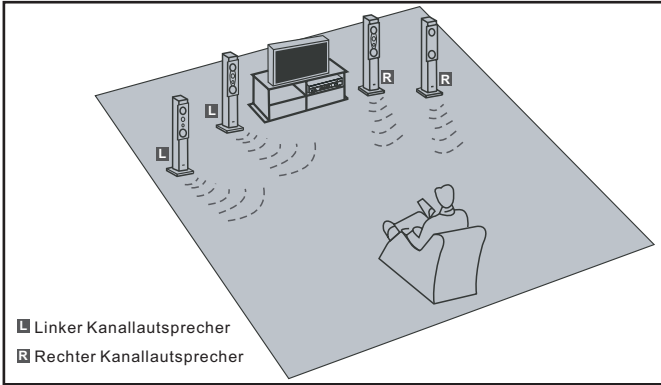
### 4 1 Zifferntaste:

Drücken Sie im USB-, SD-Modus diese Taste, um den Titel des Liedes auszuwählen.  
Das Display der Zifferntaste zeigt die gedrückte Nummer an, z. B.: **0001**  
Drücken Sie im FM-Modus diese Taste, um den Kanal auszuwählen.  
Das Display der Zifferntaste zeigt die gedrückte Nummer an, z. B.: **0001**

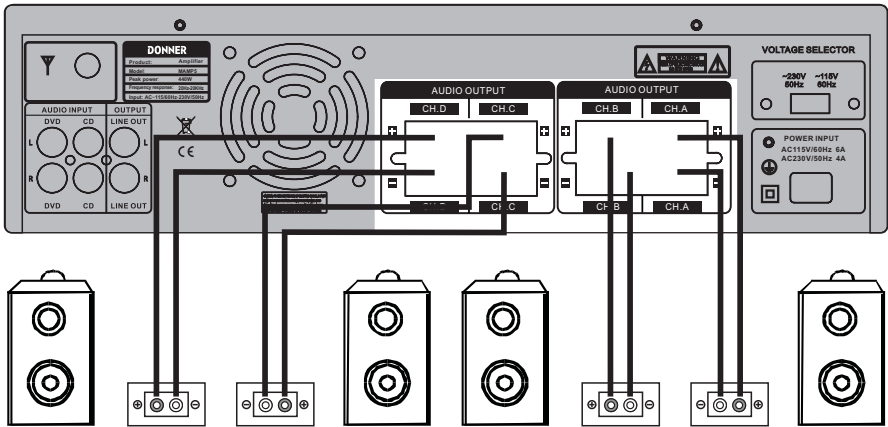
### Betrieb der Fernbedienung:

1. Die Fernbedienung sollte die Vorderseite des Empfängers innerhalb von 6 Metern und 30° bedienen.
2. Stellen Sie sicher, dass sich kein großes Hindernis zwischen der Fernbedienung und der Ausrüstung befindet.
3. Die Fernbedienung sollte weit vom Licht entfernt sein. Starkes Licht beeinträchtigt ihre Leistung.
4. Die Fernbedienung kann nur die Funktionen von MP3/BT/FM fernsteuern, und sie kann externe Töneingangslautstärke / Höhen- und Basseinstellung / Mikrofon der RCA-Buchse nicht steuern

## Systemschallfeldpositionierung



## Lautsprecherausgangsanschluss

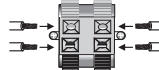
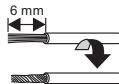


Bitte verwenden Sie ein regelmäßiges und geeignetes Lautsprecherkabel (kürzer wie möglich), um die Lautsprecherausgangsklemmen dieses Geräts an die Eingangsklemmen jedes Lautsprechers anzuschließen. Bei unsachgemäßer Verbindung ertönt der Lautsprecher nicht, stellen Sie bitte sicher, dass das Kabel „+“ des Verstärkers an die Klemme „+“ des Lautsprechers und das Kabel „-“ des Verstärkers an die Klemme „-“ des Lautsprechers angeschlossen ist, wenn der Anschluss umgekehrt ist, ist der Klang unnatürlich und es fehlen tiefe Frequenzen.

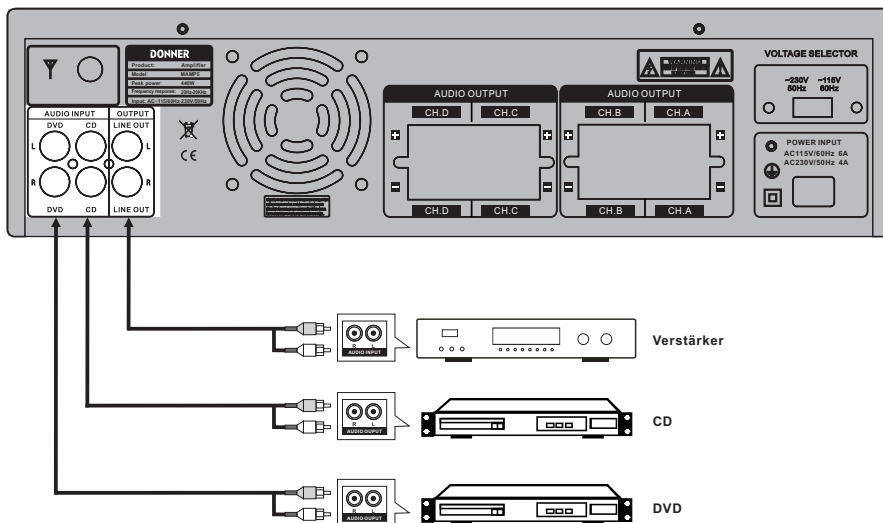
### Lautsprecherkabelanschluss

1: Das Lautsprecherkabel hat eine Mindestlänge von 6mm Kupferdraht.

2: Stecken Sie das Lautsprecherkabel vollständig ein.



## Audioeingangsverbindung




### Sicherheitsanleitung



1. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß angeschlossen sind und die Hauptlautstärke auf das niedrigste eingestellt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
2. Wenn Sie mehr als ein Lautsprecherpaar verwenden (insbesondere den Hauptlautsprecherausgang), stellen Sie sicher, dass die verwendeten Lautsprecher die gleiche Leistung haben und ob die Impedanz übereinstimmt, andernfalls kann das Gerät bei hoher Leistung oder längerem Gebrauch beschädigt werden.
3. Um ein Summen und unnötige Geräusche zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass alle Kabel richtig eingesteckt sind.
4. Für Lautsprecherkabel, ziehen Sie die Vinylbeschichtung ab und drehen Sie den Drahtkopf. Bevor Sie die Drahtspitze einstecken, drücken Sie zuerst die rosa Buchse oder lösen Sie die Schraubklemme, dann befestigen Sie sie und ziehen Sie die Schraube fest. Achten Sie darauf, den Draht nicht aus der Klemme herausragen zu lassen, andernfalls kann es zu einem Kurzschluss kommen und das Gerät verbrennen, wenn die Drähte verschiedener Klemmen miteinander in Kontakt kommen.
5. Stellen Sie nach dem Einschalten des Geräts Hauptlautstärke, Bass und Höhe usw. auf das gewünschte ein.

## Betriebsschritte des Bluetooth-Verbindungsfelds und der Fernbedienung:






1. Drehen Sie die Eingangswählerfunktion in den Modus „MP3/BT“ im 4. Gang.
2. Drücken Sie die BT-Taste auf dem Bedienfeld oder die MODE-Taste auf der Fernbedienung, wählen Sie dann den Bluetooth-Modus aus, und das Display zeigt Folgendes an: 
3. Schalten Sie die verwendeten Geräte ein, mit denen Sie eine Verbindung herstellen (iPhone, Android, Smartphone, iPad, Tablet usw.).

Schalten Sie das verwendete Gerät ein: "Einstellungen" - "Bluetooth" - Nach dem Einschalten von Bluetooth wird nach dem Bluetooth-Gerätenamen des Verstärkers gesucht: DONNER MAMP5. Klicken Sie auf "DONNER MAMP5", um das Pairing auszuwählen, und wird Verbunden angezeigt, nachdem das Pairing erfolgreich hergestellt wurde. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, schalten Sie den Player auf Ihrem Telefon ein und spielen Sie Ihre Lieblingslieder ab.

4. Drücken Sie die Wiedergabe- / Pause-Taste auf dem Bedienfeld oder die Wiedergabe- / Pause-Taste auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Wiedergabe und -Pause zu steuern. 
5. Drücken Sie die Tasten PREV und NEXT auf dem Bedienfeld oder die Tasten PREV und NEXT auf der Fernbedienung, um das Lied auszuwählen, das Sie hören möchten. 




## Betriebsschritte des FM-Felds und der Fernbedienung:



1. Drehen Sie die Eingangswählerfunktion in den Modus „MP3/BT“ im 4. Gang.
2. Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienfeld zum FM-Modus, oder drücken Sie die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den FM-Modus auszuwählen, und das Display zeigt Folgendes an: 
3. Drücken Sie die Wiedergabe- / Pause-Taste auf dem Bedienfeld oder die Wiedergabe- / Pause-Taste auf der Fernbedienung, um den Kanal automatisch zu suchen und zu speichern. 
4. Drücken Sie die Tasten PREV und NEXT auf dem Bedienfeld oder die Tasten PREV und NEXT auf der Fernbedienung, um den Sender auszuwählen, den Sie hören möchten. 

## Betriebsschritte des USB- / SD-Wiedergabefelds und der Fernbedienung:



1. Drehen Sie die Eingangswählerfunktion in den Modus „MP3/BT“ im 4. Gang.
2. Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienfeld zum USB-Modus, oder drücken Sie die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den USB- / SD-Modus auszuwählen, und das Display zeigt Folgendes an: 
3. Stecken Sie die verwendete USB-Disk oder SD-Karte ein (Es müssen Lieder auf USB oder SD vorhanden sein), und der Verstärker spielt das Lied automatisch ab.
4. Drücken Sie die Wiedergabe- / Pause-Taste auf dem Bedienfeld oder die Wiedergabe- / Pause-Taste auf der Fernbedienung, um die USB- / SD-Wiedergabe und -Pause zu steuern. 
5. Drücken Sie die Tasten PREV und NEXT auf dem Bedienfeld oder die Tasten PREV und NEXT auf der Fernbedienung, um das Lied auszuwählen, das Sie hören möchten. 

## Fehlerbehebung

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts auf eine der folgenden Schwierigkeiten stoßen, verwenden Sie bitte diese Anleitung zur Fehlerbehebung, um das Problem zu beheben. Wenn das Problem weiterhin vorhanden ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler in Ihrer Nähe.

Problem.	Mögliche Ursache.
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Das Netzkabel ist getrennt.</li> <li>● Schlechte Verbindung der Steckdose oder keine Stromversorgung der Steckdose.</li> </ul>
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Der Lautsprecher und die Lautsprecherkomponenten sind getrennt.</li> <li>● Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Eingangsmodus am Gerät auswählen.</li> <li>● Ob das Lautstärkepotentiometer die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist.</li> <li>● Das Lautsprecherkabel ist kurzgeschlossen oder offen.</li> </ul>
Kein Ton vom Hauptlautsprecher.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Schlechte oder falsche Lautsprecherverbindung.</li> <li>● Das Ausgleichspotentiometer befindet sich nicht im Mittelpunkt.</li> <li>● Das Lautsprecherkabel ist kurzgeschlossen oder offen.</li> </ul>
Schlechter Ton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dieser Lautsprecher ist nicht geeignet.</li> <li>● Höhen- und Bassregelung sind zu niedrig.</li> <li>● Schlechte oder falsche Lautsprecherverbindung.</li> </ul>
Kein Ton vom Mikrofon.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Die Mikrofonlautstärke ist zu niedrig.</li> <li>● Das Mikrofonkabel ist kurzgeschlossen oder offen.</li> <li>● Das Mikrofon ist nicht vollständig eingeschaltet.</li> </ul>
Starkes Summen oder Geräusch ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Überprüfen Sie, ob die Lautsprecher und Komponenten richtig und sicher angeschlossen sind.</li> <li>● Die Stecker und Buchsen sind verschmutzt.</li> </ul>

## Vorsichtsmaßnahmen

1. Stromversorgung: Dieses Gerät hat zwei Eingangsstrommodi (AC-115/60Hz, AC-230V/50Hz). Bevor Sie das Gerät einschalten, müssen Sie zuerst wissen, ob die verwendete Stromversorgung mit dem Status des Umweltschalters des Geräts übereinstimmt.
2. Belüftung: Der Platzierungsort des Geräts sollte den Belüftungsanforderungen entsprechen. Umliegende Objekte beeinträchtigen die ordnungsgemäße Belüftung nicht. Der Abstand zwischen Wand und Gerät beträgt mindestens 10cm oder mehr.
3. Wasser und Luftfeuchtigkeit: Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe von Schwimmbädern, Kellern und anderen feuchten Orten.
4. Stromschlag: Wenn Metallgegenstände (wie Haarnadeln oder Nadeln) mit dem Inneren des Geräts in Kontakt kommen, kann dies zu einem gefährlichen Stromschlag führen. Für Familien mit Kindern, lassen Sie Ihre Kinder niemals Gegenstände, insbesondere Metall, in das Gerät stecken.
5. Demontage des Gehäuses: Bitte öffnen Sie das Gerät nicht, da es sonst das Gerät oder den Stromkreis beschädigen oder einen elektrischen Schlag verursachen kann. Wenn Fremdkörper in das Gerät eindringen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihre Servicefirma.
6. Geruch: Wenn Sie einen Geruch oder Rauch finden, bitte schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker ab.

## Eigenschaften:

- Empfängersystem für Heimkino-Verstärker mit 4 Kanälen
- Kann externe Geräte und Lautsprecher anschließen
- Eingebaute drahtlose Bluetooth-Empfängerfunktion zum drahtlosen Musik-Streaming
- Unterstützt digitale MP3-Audiodateien
- USB-Flash-Speicher und SD-Speicherkartenleser
- FM-Radio mit LED-Display, 50 Radiosender werden manuell und automatisch zum Speichern eingestellt
- 2 digitale Karaoke-Systeme
- DVD/CD/AUX(L/R) Audioeingang / LINE-Ausgang
- Kabelclip-Lautsprecher-Ausgangsbuchse
- Tastenzentralen des vorderen Bedienfelds
- Nachhall, Bass, Höhe, Bass , Mikrofonlautstärke einstellbar
- Tastenfunktion CPU-Management, Fernbedienungssensor-Fernsteuerung
- Das Hochleistungs-LED-Display zeigt alle Funktionen an
- Separate Verstärkungsregelung des Vorverstärkers
- Überhitzung, Überstromschutz

## Technische Spezifikationen:

- Spitzenleistung: 110 W x 4
- Frequenzgang: 20Hz-20KHz(+/- 2dB)
- T.H.D.: <1%
- Signal-Rausch-Verhältnis: 80dB
- LINE-Eingangsempfindlichkeit: 400mV, Mikrofon 6mV
- Radiosenderspeicher: 50 Voreinstellungen
- Maximale Kapazität der USB- / SD-Kartenunterstützung: Bis zu 32GB
- Unterstützung digitaler Mediendateien: MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
- Stromversorgung: 115/230V, umschaltbar



Amplificateur de puissance à 4 canaux pour karaoké

Instruction manual **EN**

Bedienungsanleitung **DE**

▶ Manuel de l'utilisateur **FR**

Manual de Uso **ES**

Manuale d'utente **LI**

取扱説明書 **日本**

**MODEL:MAMP5**



Bienvenue chez DONNER.

Merci beaucoup d'avoir acheté notre produit. Veuillez prendre quelques minutes pour lire le mode d'emploi de ce produit, qui vous expliquera comment l'utiliser et vous décrira les fonctions et l'opération de l'appareil, contribuant à garantir une installation sans problème..

Veuillez conserver ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

**AVERTISSEMENT**

Risque de choc électrique  
Ne pas démonter

Avertissement: Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



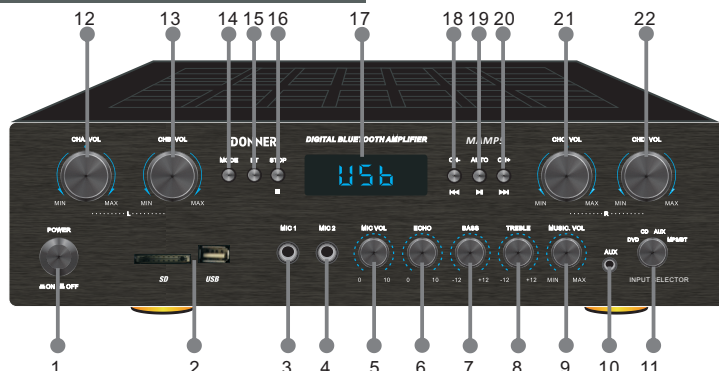
Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique et d'interférences gênantes, veuillez utiliser uniquement les accessoires recommandés pour un fonctionnement continu de cet appareil!



\* La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

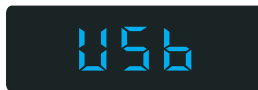
## Commandes et fonctions

### Fonction du panneau avant



1. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION: Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.
2. USB / SD: entrée de la carte.
3. Prise d'entrée microphone 1: Connectez un microphone à cette prise.
4. Prise d'entrée microphone 2: Connectez un microphone à cette prise.
5. VOLUME DU MICRO: Ce bouton sert à régler le volume, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume du microphone, et tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume du microphone.
6. CONTRÔLE D'ÉCHO: Tournez le bouton pour régler le volume de la réverbération du microphone.
7. GRAVE: Tournez le bouton pour régler les graves du canal principal.
8. AIGU: Tournez le bouton pour régler les aigus du canal principal.
9. VOLUME DE LA MUSIQUE: Ce bouton sert à régler le volume, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.
10. Prises d'entrée audio: Connectez les prises de sortie audio de AUX à ces prises.
11. ENTRÉE: Utilisé pour sélectionner la source d'entrée, DVD / CD / AUX / MP3 / Bluetooth / FM.
12. Contrôle du volume A du canal L: Ce bouton sert à régler le volume. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume A du canal L.
13. Contrôle du volume B du canal L: Ce bouton sert à régler le volume. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume B du canal L.
14. Mode: Utilisé pour sélectionner la source d'entrée MP3 / Bluetooth / FM.
15. BT: Appuyez sur ce bouton pour sélectionner directement le mode Bluetooth.
16. ARRÊT: Appuyez sur les modes MP3 pour arrêter la lecture.
17. Fenêtre LED de l'affichage des fonctions.
18. PRÉCÉDENT: Lors de l'entrée USB / SD, ce bouton sert à sélectionner la chanson précédente; Lors de l'entrée FM, ce bouton sert à sélectionner la station précédente qui a été enregistrée dans le système.
19. LECTURE / PAUSE: Bouton de Lecture / Pause de chanson sur la carte USB / SD, fonction de recherche lors de l'entrée FM.
20. SUIVANT: Lors de l'entrée USB / SD, ce bouton sert à sélectionner la chanson suivante; Lors de l'entrée FM, ce bouton sert à sélectionner la station suivante qui a été enregistrée dans le système.
21. Contrôle du volume C du canal R: Ce bouton sert à régler le volume. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume C du canal R.
22. Contrôle du volume D du canal R: Ce bouton sert à régler le volume. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume D du canal R.

## Fonction d'écran d'affichage



L'écran affiche uniquement la fonction du mode d'entrée USB / SD / FM / BT.

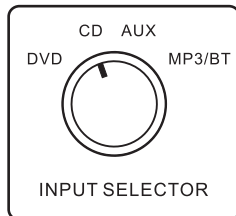
Lorsque USB / SD n'est pas inséré, il affiche "USB". **USB**

Lorsque USB / SD est en cours de lecture, il affiche les fonctions telles que le temps de lecture / piste de la chanson / pause ou lecture. **00:28**

Lorsque la radio FM est en cours de lecture, il affiche la fréquence radio et le numéro de station mémorisé. **88.00**

Pendant la lecture Bluetooth, il affiche BLUE. **BLUE**

## Fonction de sélecteur d'entrée



Fonction de sélecteur d'entrée:

Le sélecteur d'entrée rotatif a un total de 4 sélections de vitesse, et les fonctions correspondantes sont les suivantes:

La première vitesse est l'entrée de la prise audio Prise RCA «DVD», l'écran n'a pas de fonction d'affichage;

La deuxième vitesse est l'entrée de la prise audio Prise RCA «CD», l'écran n'a pas de fonction d'affichage;

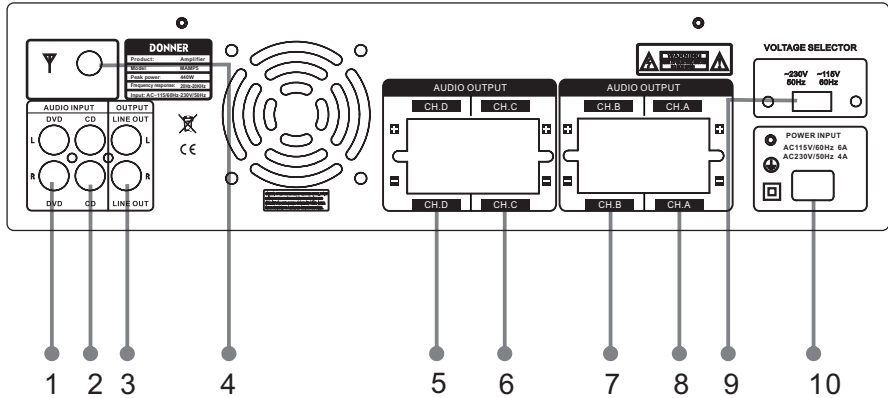
La troisième vitesse est l'entrée «AUX», et l'écran affiche comme suit:

Tournez à la quatrième vitesse du mode d'entrée «MP3/BT» et puis appuyez sur le bouton BT sur le panneau **BT**, il s'agit maintenant d'une entrée BT et l'écran affiche: **BLUE**

Tournez à la quatrième vitesse du mode d'entrée «MP3/BT», puis appuyez sur le bouton MODE **MODE** sur le panneau pour passer en mode FM et l'écran affiche: **88.00**

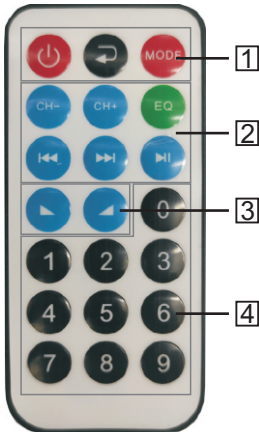
Tournez à la quatrième vitesse du mode d'entrée «MP3/BT», puis appuyez sur le bouton MODE **MODE** sur le panneau pour passer en mode USB et l'écran affiche: **00:28**

## Fonction du panneau arrière



1. Prise d'entrée audio: Insérez la sortie audio DVD dans cette prise.
2. Prise d'entrée audio: Insérez la sortie audio CD dans cette prise.
3. Prise de sortie audio LINE: Connectez la prise d'entrée d'un autre amplificateur à la prise de sortie LINE.
4. Antenne syntoniseur: Connectez l'antenne FM.
5. Borne de sortie du canal D du haut-parleur: Connectez votre système de haut-parleur à ces bornes et veillez à ne pas inverser la «+» et la «-» avant de procéder à la connexion.
6. Borne de sortie du canal C du haut-parleur: Connectez votre système de haut-parleur à ces bornes et veillez à ne pas inverser la «+» et la «-» avant de procéder à la connexion.
7. Borne de sortie du canal B du haut-parleur: Connectez votre système de haut-parleur à ces bornes et veillez à ne pas inverser la «+» et la «-» avant de procéder à la connexion.
8. Borne de sortie du canal A du haut-parleur: Connectez votre système de haut-parleur à ces bornes et veillez à ne pas inverser la «+» et la «-» avant de procéder à la connexion.
9. Commutateur 115 / 230: Appuyez sur ce bouton sur le site 115V ou 230V en fonction de la tension d'alimentation locale.
10. Cordon d'alimentation: Connectez l'appareil à AC 115V / 60Hz ou 230V / 50H.

## Fonction de télécommande



Lorsque le bouton d'entrée du panneau est réglé sur la position BT / FM / USB / SD, la fonction de télécommande sera activée.

### 1 Interrupteur d'alimentation:

En mode USB / FM / BT, appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre l'appareil.

Lorsque l'appareil est allumé, «LINE» s'affiche à l'écran

Pas d'affichage lorsqu'il est éteint

**USB**

### Bouton de répétition:

En mode USB / SD, appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de répétition.

Lorsqu'une seule chanson se répète, «ONE» s'affiche à l'écran:

Lorsque toutes les chansons sur la carte se répètent, «ALL» s'affiche à l'écran:

**ALL**

### Bouton MODE:

Appuyez sur «MODE» pour changer le mode d'entrée (BT → USB → FM)

Le mode d'entrée sélectionné s'affiche à l'écran

**BLUE → 100 U → 8800**

### 2 Bouton CH-:

Appuyez sur ce bouton en mode FM pour revenir à la chaîne FM précédente.

La chaîne FM précédente s'affiche à l'écran: **P 01**

### Bouton CH+:

Appuyez sur ce bouton en mode FM pour passer à la chaîne FM suivante.

La chaîne FM suivante s'affiche à l'écran: **P 02**

### Bouton EQ:

En lecture USB / BT / FM, appuyez sur ce bouton pour lire 5 effets d'égalisation en boucle.

Le bouton EQ s'affiche à l'écran: **E90 E91 E92 E93 E94 E95**

### Bouton Précédent:

En lecture USB / BT, appuyez sur ce bouton pour lire la chanson précédente.

La chanson précédente s'affiche à l'écran: **000 1**

### Bouton Suivant:

En lecture USB / BT, appuyez sur ce bouton pour lire la chanson suivante.

La chanson suivante s'affiche à l'écran: **000 2**

### Bouton Lecture / Pause:

En mode USB / BT, appuyez une fois sur ce bouton pour mettre en pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Lors de la lecture, la lecture s'affiche à l'écran: **00:28**

Lors de la pause, la pause s'affiche à l'écran: **PAUS**

En mode FM, appuyez sur ce bouton pour rechercher automatiquement les chaînes.

Lors de la recherche, la fréquence s'affiche à l'écran: **8800**

### 3 Bouton Volume -:

En mode USB / FM / BT, appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume.

La diminution du volume s'affiche à l'écran: **U 22**

### Bouton Volume +:

En mode USB / FM / BT, appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume.

L'augmentation du volume s'affiche à l'écran: **U 23**

### 4 Bouton numérique:

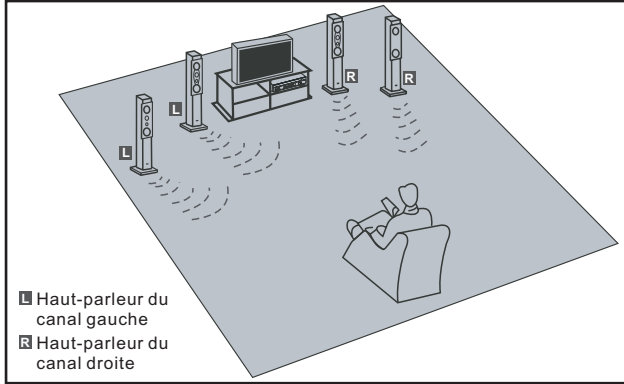
En mode USB / SD, appuyez sur ce bouton pour sélectionner la piste de la chanson. Appuyez sur le bouton numérique, le numéro sélectionné s'affiche à l'écran, tel que: **000 1**

En mode FM, appuyez sur ce bouton pour sélectionner le canal. Appuyez sur le bouton numérique, le numéro sélectionné s'affiche à l'écran, tel que: **000 1**

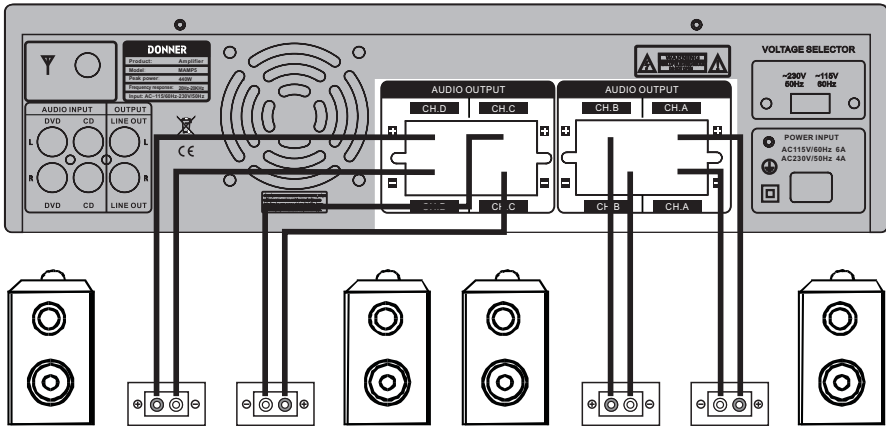
## Fonctionnement de la télécommande:

1. La télécommande doit actionner l'avant du récepteur à moins de 6 mètres et 30°.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de gros obstacle entre la télécommande et l'équipement.
3. La télécommande doit s'éloigner de la lumière, la lumière à haute intensité affectera ses performances.
4. La télécommande peut contrôler à distance uniquement la fonction de MP3 / BT / FM, elle ne peut pas contrôler le volume d'entrée sonore externe de la prise audio Prise RCA / réglage des aigus et des graves / microphone.

## Positionnement du champ acoustique du système



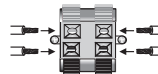
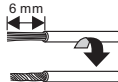
## Connexion de sortie de haut-parleur



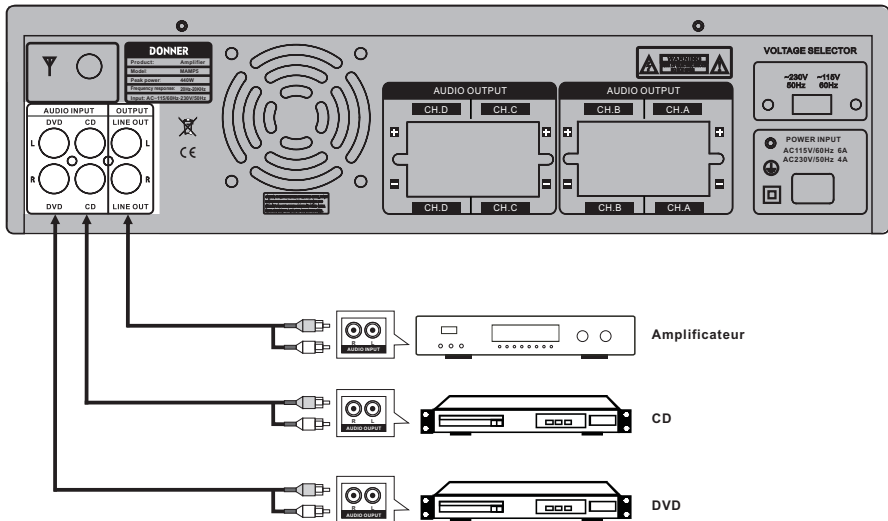
Veillez utiliser un câble d'enceinte normal (raccourcissez la longueur autant que possible) pour connecter la borne de sortie d'enceinte de cet appareil à la borne d'entrée de chaque enceinte. Si l'enceinte est mal connectée, l'enceinte ne produira pas de son. Veuillez vous assurer de connecter le fil positif «+» de l'amplificateur de puissance à la borne «+» de l'enceinte et le fil négatif «-» de l'amplificateur de puissance à la borne «-» de l'enceinte. Si la connexion est inverse, le son ne sera pas naturel et manquera de basses fréquences.

### Connexion du câble d'enceinte acoustique

- 1: Le fil d'enceinte conserve une longueur de fil de cuivre d'au moins 6mm.
- 2: Insérez tous les fils d'enceinte acoustique.



## Connexion d'entrée audio



### Consignes de sécurité

1. Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement connectées et que le volume principal est réglé au niveau le plus bas avant d'allumer l'appareil.
2. Lorsque vous utilisez plus d'une paire de haut-parleur (surtout la sortie de haut-parleur principal), assurez-vous que les haut-parleurs utilisés ont la même puissance et que leur impédance correspond, sinon, l'appareil pourrait être endommagé lors d'une utilisation à haute puissance ou pendant une longue période.
3. Pour éviter les bourdonnements et les bruits inutiles, veuillez vous assurer que tous les fils sont correctement insérés.
4. Pour le fil de haut-parleur, dénudez le revêtement en vinyle et tordez l'extrémité du fil. Avant d'insérer l'extrémité du fil, poussez la prise rose ou desserrez la borne à vis, et puis fixez-la et serrez la vis. Veillez à ne pas laisser les fils sortir des bornes, sinon, lorsque les fils des différentes bornes se touchent, cela peut provoquer un court-circuit et brûler l'appareil.
5. Après avoir mis l'appareil sous tension, réglez le volume principal, les graves et les aigus au niveau souhaité.

## Fonctionnement du panneau de connexion Bluetooth et étapes de fonctionnement de la télécommande:



1. Tournez la fonction de sélecteur d'entrée sur la 4ème vitesse en mode MP3 / BT.
2. Appuyez sur le bouton BT du panneau ou appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth, l'écran affiche: **BLUE**
3. Allumez les périphériques que vous utilisez pour qu'ils se connectent (iPhone, Android, smartphone, iPad, tablette).  
Allumez le périphérique que vous utilisez: «Réglages» - «Bluetooth», après avoir activé le Bluetooth, le nom de l'appareil Bluetooth de l'amplificateur sera recherché: DONNER MAMP5. Cliquez sur «DONNER MAMP5» pour sélectionner le jumelage, une fois le jumelage réussi, «Connecté» sera affiché. Une fois la connexion établie, activez le lecteur sur le téléphone pour lire vos chansons préférées.
4. Appuyez sur le bouton Lecture / Pause du panneau ou sur celui de la télécommande pour contrôler la lecture et la pause Bluetooth.
5. Appuyez sur le bouton Précédent / Suivant du panneau ou sur celui de la télécommande pour sélectionner la chanson que vous souhaitez écouter.

## Fonctionnement du panneau FM et étapes de fonctionnement de la télécommande:



1. Tournez la fonction de sélecteur d'entrée sur la 4ème vitesse en mode MP3 / BT.
2. Appuyez sur le bouton FM du panneau ou appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode FM, l'écran affiche: **88.00**
3. Appuyez sur le bouton Lecture / Pause du panneau ou sur celui de la télécommande pour la recherche et enregistrement automatiques.
4. Appuyez sur le bouton Précédent / Suivant du panneau ou sur celui de la télécommande pour sélectionner la station que vous souhaitez écouter.

## Fonctionnement du panneau de lecture USB / SD et étapes de fonctionnement de la télécommande:



1. Tournez la fonction de sélecteur d'entrée sur la 4ème vitesse en mode MP3 / BT.
2. Appuyez sur le bouton USB / SD du panneau ou appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode USB / SD, l'écran affiche: **00:28**
3. Insérez le disque USB ou la carte SD que vous utilisez (Il doit y avoir des chansons dans l'USB ou la SD), l'amplificateur jouera automatiquement la chanson.
4. Appuyez sur le bouton Lecture / Pause du panneau ou sur celui de la télécommande pour la lecture ou la pause des chansons sur USB / SD.
5. Appuyez sur le bouton Précédent / Suivant du panneau ou sur celui de la télécommande pour sélectionner la chanson que vous souhaitez écouter.



## Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de cet appareil, veuillez vous référer à ce guide de dépannage pour vous aider à résoudre le problème. Si le problème existe toujours, veuillez consulter votre revendeur le plus proche.

Problème.	Cause possible.
Pas de puissance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le cordon d'alimentation en courant alternatif est débranché.</li> <li>● Mauvaise connexion de la prise ou pas d'alimentation à la prise.</li> </ul>
Pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le haut-parleur et les composants de l'enceinte acoustique sont déconnectés.</li> <li>● Assurez-vous de sélectionner le bon mode d'entrée sur l'appareil.</li> <li>● Si le potentiomètre de volume est à la commande de volume minimum.</li> <li>● Le fil du haut-parleur est court-circuité ou se trouve dans un circuit ouvert.</li> </ul>
Aucun son d'un haut-parleur principal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mauvaise ou fausse connexion du haut-parleur.</li> <li>● Le potentiomètre d'équilibrage n'est pas au centre.</li> <li>● Le fil du haut-parleur est court-circuité ou se trouve dans un circuit ouvert.</li> </ul>
Mauvais son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ce haut-parleur ne convient pas.</li> <li>● Les commandes des aigus et des graves sont trop faibles.</li> <li>● Mauvaise ou fausse connexion du haut-parleur.</li> </ul>
Pas de son du microphone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le volume du microphone est trop faible.</li> <li>● Le fil du haut-parleur est court-circuité ou se trouve dans un circuit ouvert.</li> <li>● Le microphone n'est pas complètement activé.</li> </ul>
Entendre un bourdonnement ou un bruit sévère.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez si les haut-parleurs et les composants sont correctement et sûrement connectés.</li> <li>● Les fiches et les prises sont sales.</li> </ul>

### Précautions:

1. Alimentation: Cet appareil dispose de 2 modes d'alimentation d'entrée (AC-115 / 60Hz et AC-230V / 50Hz), avant de mettre l'appareil sous tension, vous devez d'abord comprendre si l'alimentation utilisée est cohérente avec l'état du commutateur de l'appareil.
2. Ventilation: L'endroit où l'appareil est placé doit être bien ventilé, assurez-vous que les objets environnants ne perturberont pas sa bonne ventilation et la distance entre le mur et l'appareil est d'au moins 10 cm ou plus.
3. Eau et humidité: N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple à proximité de piscines, de sous-sols et d'autres endroits humides.
4. Choc électrique: Si des objets métalliques (tels que des épingles à cheveux ou des aiguilles) entrent en contact avec l'intérieur de l'appareil, cela peut provoquer un choc électrique dangereux. Pour les familles avec enfants, ne laissez jamais les enfants mettre des objets dessus, surtout du métal à l'intérieur de l'appareil.
5. Démontage du boîtier: Ne démontez pas l'appareil, sinon cela pourrait endommager l'appareil, le circuit ou provoquer un choc électrique. Si des objets étrangers pénètrent dans l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou société de service.
6. Odeur particulière: Si une odeur ou de la fumée est observée, veuillez éteindre l'appareil immédiatement et débrancher le cordon d'alimentation.

### Caractéristiques:

- Système de récepteur amplificateur de cinéma maison à 4 canaux
- Possibilité de connecter des périphériques externes et des haut-parleurs
- Fonction de réception Bluetooth sans fil intégrée, la diffusion de musique sans fil peut être effectuée
- Prise en charge des fichiers audio numériques Mp3
- Mémoire flash USB et lecteur de carte mémoire SD
- Radio FM avec affichage LED, 50 stations de radio sont stockées par réglage manuel et automatique
- 2 systèmes de karaoké numériques
- Entrée audio DVD / CD / AUX (L / R) / sortie LINE
- Prise de sortie du haut-parleur à attache-fil
- Centre de commande des boutons du panneau avant
- Écho, graves, aigus, graves, volume du microphone réglable
- Gestion CPU des fonctions des boutons, fonctionnement du capteur à distance
- L'écran LED de haute performance affiche toutes les fonctions
- Contrôle de gain séparé du préamplificateur
- Surchauffe, protection contre les surintensités

### Spécifications techniques:

- Puissance de crête: 110W x 4
- Réponse en fréquence: 20Hz-20KHz(+/- 2 dB)
- T.H.D.: <1%
- Rapport signal / bruit: 80 dB
- Sensibilité d'entrée LINE: 400 mV, microphone 6 mV
- Mémoire des stations de radio: 50 préréglages
- Capacité maximale prise en charge par les cartes USB / SD: jusqu'à 32 Go
- Fichiers multimédias numériques pris en charge: MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
- Alimentation: 115 / 230V, commutable